

Assemblée du 23 août 2004

ORDRE DU JOUR CONSOLIDÉ

1 - Période de questions du public

2 - Période de questions des membres du conseil

3 - Dépôt de pétitions

4 - Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

- 4.001** Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal
 - 4.002** Dépôt des résolutions du comité exécutif relatives à l'octroi de subventions
 - 4.003** Dépôt de rapports du comité exécutif ayant trait au rapport d'une commission du conseil
 - 4.004** Dépôt des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.2 de la Loi sur les cités et villes
-

5 - Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

- 5.001** Résolution du conseil d'arrondissement de Verdun (CA04 210283) - Division du territoire de l'arrondissement, composition du conseil d'arrondissement et mode d'élection des conseillers (dossier 1042196012)
- 5.002** Résolution du conseil d'arrondissement d'Outremont (CA04 160149) - division du territoire de l'arrondissement en districts électoraux (dossier 1041908010)
- 5.003** Résolution du conseil d'arrondissement de Mercier / Hochelaga-Maisonneuve (CA04 270226) - Implantation du CHUM (dossier 1042570001)
- 5.004** Résolution du conseil d'arrondissement de Mercier / Hochelaga-Maisonneuve (CA04 270227) - processus budgétaire de la Ville (dossier 1042570002)

- 5.005** Résolution du conseil d'arrondissement d'Ahuntsic / Cartierville (CA04 090200) - participation à l'équilibre budgétaire 2004 de la Ville (dossier 1041616001)
- 5.006** Résolution du conseil d'arrondissement d'Ahuntsic / Cartierville (CA04 090189) - entretien des terrains sportifs au Complexe sportif Claude-Robillard (dossier 1041940006)
- 5.007** Résolution du conseil d'arrondissement de LaSalle (CA04 200498) - nomination de membres au conseil d'administration de la Corporation de développement économique de LaSalle (dossier 1042373015)
- 5.008** Résolution du conseil d'arrondissement de Mercier / Hochelaga-Maisonneuve (CA04 270268) - CLD Mercier / Hochelaga-Maisonneuve (dossier 1042935016)
- 5.009** Résolution du conseil d'arrondissement de Mont-Royal (CA04 150128) - CLD Les 3 Monts (dossier 1041830004)
- 5.010** Résolution du conseil d'arrondissement d'Outremont (CA04 160142) - CLD Les 3 Monts (dossier 1041908009)
- 5.011** Résolution du conseil d'arrondissement de Pierrefonds / Senneville (CA04 020174) - CLD de l'Ouest-de-l'île (dossier 1042361004)
- 5.012** Résolution du conseil d'arrondissement de Rosemont / La Petite-Patrie (CA04 260267) - motion d'appui à l'Entraide ukrainienne de Montréal inc. (dossier 1042681005)
- 5.013** Résolution du conseil d'arrondissement de Villeray / Saint-Michel / Parc-Extension (CA04 140215) - Avis de motion relatifs à différents sujets traités par l'arrondissement (dossier 1041720019)
-

6 - Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

7- Dépôt

- 7.001** Dépôt des rapports financiers, incluant les états financiers et le rapport des vérificateurs, des sociétés paramunicipales et autres organismes pour 2003 (Dossier 1040619017 - OMHM)
- 7.002** Dépôt du rapport « Évolution Janvier - Février 2004 » du Service de police de la Ville de Montréal (dossier 1043269004)
- 7.003** Dépôt par le trésorier de la Ville d'un rapport présentant la situation financière des règlements d'emprunt 03-213 et 03-214 au 4 août 2004 (dossier 1043039001)

8 - Dépôt de rapports des commissions du conseil

10 - Ordre du jour et procès-verbal

10.001

Secrétariat général - Dossier 1041731025

Adoption de l'ordre du jour du conseil municipal

10.002

Secrétariat général - Dossier 1041731022

Approbation du procès-verbal de l'assemblée régulière du 21 juin 2004

15 - Déclaration - proclamation

15.001

_____Relais de la flamme olympique

20.001

_____ Dossier - 1042179001

Octroi à Bell Canada d'un contrat pour la fourniture du service de téléphonie Centrex III pour l'arrondissement de Verdun, pour une période de 5 ans à compter du 22 avril 2004 - 504 501 \$

20.002

_____ Dossier - 1041981014

Projet d'acte par lequel la Ville cède par emphytéose au Centre de la petite enfance Whiteside Taylor, pour une période de quarante ans et à titre gratuit, le lot 2 691 842 du cadastre du Québec dans l'arrondissement de Beaconsfield-Baie d'Urfé, pour y ériger un bâtiment devant servir à l'exploitation d'un centre de la petite enfance

20.003

_____ Infrastructures / transport et environnement - 1042960006

Octroi du contrat 1604-AE à la firme Ascenseurs ThyssenKrupp inc. - modernisation de l'ascenseur 668-A05-002 du bâtiment des boues de la Station d'épuration des eaux usées - montant approximatif de 174 100 \$ (plus taxes) - 1 soumissionnaire

20.004

_____ Police - 1043053005

Octroi du contrat 2003032 à la firme Transcat inc. (seul soumissionnaire conforme) pour la remise à neuf des transmissions des véhicules du Service de police pour une durée de 3 ans (516 000 \$ plus taxes)

20.005

_____ Développement culturel et qualité du milieu de vie - 1042943004

Entente concernant l'entretien par la Ville des locaux aménagés au barrage Simon-Sicard d'Hydro-Québec, intégrés au parc-nature de l'Île-de-la-Visitation - recette de 47 505,33 \$ en 2004 et de 20 704,50 \$, taxes incluses, plus indexation en 2005 et 2006 - période du 1^{er} avril 2004 au 15 octobre 2006

20.006

Dossier - 1042071014

Projet d'acte par lequel la Ville renonce à un droit de rétrocession en sa faveur, inscrit à l'acte de vente d'un terrain à 9082-7858 Québec inc., mais uniquement en ce qui concerne une portion du terrain à être vendue située au sud-ouest du boulevard du Golf dans l'arrondissement d'Anjou et constituée d'une partie des lots 1 222 624 et 1 423 020 - superficie totale de 15 567,8 pi²- mainlevée partielle des droits et effets de la clause résolutoire, de la clause hypothécaire principale et de la clause hypothécaire additionnelle de l'acte de vente relativement aux parties de lots ci-dessus

20.007

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1030552013

Projet d'acte par lequel la Ville vend à la Société immobilière Camont inc. un terrain situé au nord de la rue Saint-Antoine, à l'ouest de la rue De Bleury et constitué des lots 2 781 453, 2 781 465 et 2 781 466 du cadastre du Québec, ou tout immeuble y correspondant, pour la somme de 1 926 459 \$ qui sera versée à l'organisme Quartier international de Montréal

20.008

Services administratifs - 1040343003

Octroi de 6 contrats pour la fourniture de pièces authentiques de marques Bombardier, Hino, Freighliner, Johnson/Vanguard, New Holland et Trackless - dépense approximative de 9 029 462 \$ - Appel d'offres 04-8071 - (1 soum. pour chacun des articles)

20.009

Dossier - 1040963045

Acquisition de gré à gré ou par expropriation, à des fins d'habitation, de l'immeuble situé au 5143, 7^e Avenue, constitué du lot 1 588 827 du cadastre du Québec - dépense de 250 000 \$

20.010

Services administratifs - 1041641007

Bail par lequel la Ville loue à l'Association communautaire d'emprunt de Montréal, pour une durée de 3 ans à compter du 1^{er} juin 2004, des locaux d'une superficie d'environ

1 715 pi² au 3680, rue Jeanne-Mance, à des fins de formation, moyennant un loyer annuel de 9 003,72 \$ la 1^{re} année, de 9 432,48 \$ la 2^e année et de 9 861,24 \$ la 3^e année

20.011

Services administratifs - 1041021004

Modification de bail entre la Ville et la Place Versailles inc. pour la location d'espaces dans l'édifice situé au 7275, rue Sherbrooke Est - prolongation du terme initial jusqu'au 30 septembre 2007, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal - loyer annuel de 880 239,06 \$ (taxes incluses) pour 2004-2005 - superficie de 53 461 pi² (4 996 m²), soit 16,47 \$/pi² (taxes incluses)

20.012

Affaires corporatives - 1041052004

Projet d'acte par lequel la Ville grève le lot 1 180 954 du cadastre du Québec, en faveur du lot 1 180 955 dudit cadastre, propriété de Société en commandite 37-39 Notre-Dame Ouest et Société de développement de Montréal, d'une servitude réelle et perpétuelle de passage

20.013

Services administratifs - 1041021001

Prolongation du bail par lequel la Ville loue de Olivier Lefebvre et Ted Petrecca, pour une durée de 3 ans à compter du 1^{er} février 2004, un local situé au 3743, rue Sainte-Catherine Est, moyennant un loyer (incluant les taxes) de 33 817,35 \$ (6,75 \$/pi²) la 1^{re} année, de 35 657,75 \$ (7,13 \$/pi²) la 2^e année et de 37 498,15 \$ (7,50 \$/pi²) la 3^e année

20.014

Développement culturel et qualité du milieu de vie - 1040770004

Conventions avec les organismes suivants pour la réalisation d'activités en accessibilité universelle et octroi de contributions totalisant 141 324 \$ (taxes incluses) - Suivis 2004 du Sommet de Montréal :

- Alter Go : contribution de 52 000 \$
- Société Logique : contribution de 89 324 \$

20.015

Développement culturel et qualité du milieu de vie - 1040828008

Convention avec Le Regroupement des magasins-Partage de l'île de Montréal - Octroi d'une contribution de 57 000 \$ pour l'achat de denrées alimentaires, la coordination des campagnes de la rentrée scolaire et de Noël 2004 et les activités de communication et de promotion

20.016

Finances - 1041767001

Convention de services professionnels avec PRG Schultz Canada Corp. (seul soumissionnaire) - octroi d'un contrat pour la vérification de la conformité des déboursés effectués par la Ville à ses fournisseurs et clients, pour l'identification des paiements excédentaires et le suivi des dossiers relativement au recouvrement de ces indus pour les années 2001, 2002 et 2003 - Appel d'offres public 04-8082

20.017

Gestion stratégique / capital humain et diversité ethnoculturelle - 1040861003

Protocoles d'entente entre Infrastructures-Québec et la Ville relatifs à l'octroi d'une aide maximale de 2 512 000 \$ pour le volet 1 (amélioration de l'approvisionnement et de la qualité de l'eau potable) et de 23 436 693 \$ pour le volet 2 (réfection des réseaux d'aqueduc et d'égout) - Programme Infrastructures-Québec

20.018

Infrastructures / transport et environnement - 1042466019

Contrat entre la Ville, A & R Construction inc. et le ministre de l'Environnement du Québec relatif au versement d'une aide financière dans le cadre du Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain (Revi-Sols) pour le projet de construction de condominiums résidentiels « Le Carrefour du Marché » - autorisation d'une dépense de 120 025,80 \$ et versement d'un montant maximal de 116 912,83 \$ au promoteur - coût net pour la Ville : 0 \$

20.019

Infrastructures / transport et environnement - 1042466020

Contrat entre la Ville, A & R Construction inc. et le ministre de l'Environnement du Québec relatif au versement d'une aide financière dans le cadre du Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain (Revi-Sols) pour le projet de construction de condominiums résidentiels « Promenade Tillemont » - autorisation d'une dépense de 10 586,51 \$ et versement d'un montant maximal de 10 227,05 \$ au promoteur - coût net pour la Ville : 0 \$

20.020

Infrastructures / transport et environnement - 1043518001

Contrat entre la Ville, Home Depot du Canada inc., la Société de transport de Montréal et le ministre de l'Environnement du Québec relatif au versement d'une aide financière dans le cadre du Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain (Revi-Sols) pour le projet de construction du Home Depot St-Henri - autorisation d'une dépense de 644 976,20 \$ et versement d'un montant maximal de 634 676,32 \$ au promoteur - coût net pour la Ville : 0 \$

20.021

Services administratifs - 1041641010

- Bail par lequel la Ville loue, aux fins d'activités socioculturelles, à Van Grimde Corps Secrets, pour une durée de 3 ans à compter du 1^{er} septembre 2004, un local situé au 4^e étage du 3680, rue Jeanne-Mance (Centre Strathearn) - superficie de 373 pi² (35 m²) - loyer annuel de 3 312 \$ la 1^{re} année, de 3 384 \$ la 2^e année et de 3 456 \$ la 3^e année (plus taxes)

- Bail par lequel la Ville loue, aux fins d'activités socioculturelles, à Danse-Cité inc., pour une durée de 3 ans à compter du 1^{er} août 2004, un local situé au 4^e étage du 3680, rue Jeanne-Mance (Centre Strathearn) - superficie de 808 pi² (75 m²) - loyer annuel de 7 152 \$ la 1^{re} année, de 7 296 \$ la 2^e année et de 7 440 \$ la 3^e année (plus taxes)

20.022

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1040490003

Projet de contrat de modification au contrat de renouvellement urbain entre le ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir et la Ville - remplacement des tableaux des interventions proposées par les arrondissements d'Ahuntsic / Cartierville et de Lachine

20.023

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1042593002

Protocole d'entente de gestion relatif au volet conservation du patrimoine bâti entre la Société d'habitation du Québec, la ministre de la Culture et des Communications et la Ville pour la restauration de la maison Hurtubise et versement d'une aide maximale de 150 000 \$ au propriétaire (remboursée par la SHQ)

20.024

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1042593004

Protocole d'entente de gestion relatif au volet conservation du patrimoine bâti entre la Société d'habitation du Québec, la ministre de la Culture et des Communications du Québec et la Ville pour la restauration de la maison Thomas Moore et versement d'une aide maximale de 30 000 \$ au propriétaire (remboursée par la SHQ)

20.025

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1020516026

Projet d'acte par lequel la Ville acquiert de 3069991 Canada inc., un terrain vague situé au nord-ouest du boulevard Crémazie Ouest et au sud-est de la rue De Beauharnois Ouest et constitué du lot 3 068 979 du cadastre du Québec, ainsi qu'une servitude de nonaccès sur le boulevard Crémazie, à des fins du réaménagement du rond-point de l'Acadie, pour la somme de 225 000 \$ - dépense totale de 253 211,64 \$

20.026

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1022863003

Autorisation du lancement d'une demande de soumissions publiques pour la vente d'un terrain vacant, à des fins de construction résidentielle, situé sur la rue Sainte-Anne dans l'arrondissement de Pierrefonds / Senneville et constitué du lot 1 071 314 du cadastre du Québec - superficie de 6 260 pi² - Autorisation du montant de la mise à prix et approbation du cahier de demandes de soumissions publiques préparé à cet effet

20.027

Police - 1043713001

Transfert de la somme résiduelle de 172 398,02 \$ de la contribution financière accordée à la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre (l'Agence), dans le cadre des projets de prévention du Service de police de la Ville de Montréal, à quatre organismes communautaires - poursuite de la phase II du projet Temps d'arrêt et mise en oeuvre des recommandations de la phase I - Versement des contributions financières totalisant 134 000 \$

20.028

Police - 1043329006

Contrat entre la Ville et Aéroports de Montréal (ADM) pour la fourniture, par l'intermédiaire du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), de services spéciaux - maintien de l'augmentation des effectifs permanents de 10 policiers et augmentation des effectifs permanents de 26 policiers supplémentaires

20.029

Police - 1042451002

Protocole d'entente à intervenir entre les Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) - Groupe de la gestion juricomptable (GGJ) et la Ville pour la fourniture de services de juricomptabilité - dépense maximale de 99 999 \$

20.030

Services administratifs - 1040356003

Convention de services professionnels de formation entre Les conseillers KHEOPS technologies inc. et la Ville pour la fourniture de ressources en JMaps pour le développement du système Gidec-Demandes de travail - dépense de 191 125,54 \$ - Appels d'offres 04-8057 (seul soumissionnaire conforme)

20.031

Services administratifs - 1040259001

Projet d'acte par lequel la Ville acquiert de la Société immobilière du Québec, aux fins des activités d'un centre communautaire, un immeuble situé au 5350, rue Lafond, constitué du lot 1 589 152 du cadastre du Québec, pour la somme de 1 725 375 \$ (incluant les taxes)

20.032

Services administratifs - 1041195003

Approbation de baux par lesquels la Ville loue des organismes ci-après mentionnés, pour une période de 3 ans à compter du 1er janvier 2005 des espaces, pour les bureaux administratifs de l'arrondissement de Ville-Marie :

- 888 De Maisonneuve Commercial Trust, des locaux d'une superficie de 32 351 pi², au 5^e étage du 888, boulevard De Maisonneuve Est, au montant de 852 125,34 \$ (26,34 \$/pi²) la 1^{re} année

- Place Dupuis Commercial Trust, des locaux d'une superficie de 13 835 pi² au 7^e étage de l'immeuble situé au 800, boulevard De Maisonneuve Est, au montant de 380 185,80 \$ (27,48 \$/pi²) la 1^{re} année

20.033

Sécurité incendie de Montréal - 1043507001

Octroi à Firme Nederman Canada Ltd d'un contrat pour l'achat et l'installation d'un système de captation des gaz à la source dans le garage des casernes 13, 25 et 75 -
dépense de 154 914,78 \$ (un soumissionnaire)

20.034

Services administratifs - 1040259004

Prolongation du bail par lequel la Ville loue de 3736369 Canada inc. des locaux d'une superficie de 188,60 m² (2 030 pi²) situés au rez-de-chaussée du 5814, rue Sherbrooke Ouest, pour une durée de 3 ans à compter du 1^{er} mai 2004, moyennant un loyer de 156 120 \$ (avant taxes) (275,99 \$/m²) pour loger le bureau Accès Montréal Notre-Dame-de-Grâce

20.035

Dossier - 1032174054

Protocole d'entente entre la Ville, La Société foncière de l'Île des Soeurs, Nunsubco Trois inc., Métropolitaine Île des Soeurs no. 22, 9013-3398 Québec inc. et Nuntip inc. comprenant :

- Acte d'échange par lequel Nunsubco Trois inc. cède à la Ville les lots 2 871 598, 2 871 595 et 2 871 594 du cadastre du Québec en contrepartie des lots 2 871 606, 2 871 608, 2 871 603, 2 871 605, 2 871 609, 2 871 600, 2 871 602 et 2 922 450 du cadastre du Québec - 1 \$
- Acte de servitude entre Nunsubco Trois inc. et la Ville concernant la création d'une servitude de droit de passage et de non-construction sur les lots 2 871 606, 2 871 608, 2 871 603, 2 871 605, 2 871 609 et 2 922 450 du cadastre du Québec, et auquel interviennent La Société foncière de l'Île des Soeurs, Métropolitaine île des Soeurs no. 22 et Banque Laurentienne du Canada
- Acte de cession par lequel 9013-3398 Québec inc. cède à la Ville le lot 2 988 197 du cadastre du Québec - 1 \$
- Acte de cession par lequel Nuntip inc. cède à la Ville le lot 2 871 592 du cadastre du Québec - 1 \$

20.036

Services administratifs - 1041571001

Octroi à Construction Gesmonde ltée d'un contrat pour la construction de la caserne de pompiers 56 de L'Île-Bizard (3051) sur la rue Chevremont - dépense de 3 486 722,75 \$ - Contrat 10 803 - Soumission 5151 (4 soum.) - (coût net pour la Ville : 1 637 267\$)

20.037Développement culturel et qualité du milieu de vie - 1040195002

Projet d'acte par lequel Power Corporation du Canada et Les Amis de la montagne (Mont-Royal) inc. et la Ville conviennent de modifier l'entente intervenue pour le programme de réfection et de mise en valeur du parc Mont-Royal - Secteur lac aux Castors - Donation de 1 900 000 \$

20.038Gestion stratégique / capital humain et diversité ethnoculturelle - 1040191002

Octroi à Montréal International, pour l'année 2004, d'une contribution de 500 000 \$ pour les fins du Fonds de développement international de Montréal (FODIM) et approbation d'un projet de convention à cette fin

20.039Infrastructures / transport et environnement - 1040541032

Projet de convention modifiant la convention avec la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN) relatif à la reconstruction et à l'entretien du passage inférieur Sherbrooke/59^e Avenue (PAT)/Voie du CN - autorisation d'une dépense supplémentaire de 684 000 \$ (coût net additionnel pour la Ville : 343 000 \$)

20.040Développement culturel et qualité du milieu de vie - 1040018016

Protocole d'entente entre la Ville et le Festival canadien des films du monde pour l'édition 2004 du Festival des films du monde (FFM) et octroi d'une contribution de 100 000 \$ - Virement de crédits de 50 000 \$

20.041Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1040785002

Projet d'acte par lequel la Ville acquiert de la compagnie True North Properties Ltd., à des fins de rue, le lot 3 059 131 et tous ses droits, titres et intérêts dans le lot 1 853 244 du cadastre du Québec, pour la somme de 1 051 545 \$

20.042

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1032593027

Protocole d'entente de gestion relatif au volet conservation du patrimoine bâti entre la Société d'habitation du Québec, la ministre de la Culture et des Communications et la Ville, dans le cadre du Programme de revitalisation des vieux quartiers, pour la restauration du club Mount Stephen et versement d'une aide maximale de 240 600 \$ au propriétaire (remboursée par la SHQ)

20.043

Affaires corporatives - 1040892011

Mise à la disposition de la greffière des crédits nécessaires en vue de la révision de la division en districts électoraux du territoire de la Ville et approbation d'un projet de convention par lequel Innovision+ inc. s'engage à fournir les services professionnels et informatiques - 253 191 66 \$ (fournisseur unique)

30 - Administration et finances

30.001

Affaires corporatives - 1040111001

Requête auprès du lieutenant-gouverneur pour l'obtention de lettres patentes supplémentaires - modification du nom de la « Société du parc des Îles » en celui de « Société du parc Jean-Drapeau »

30.002

Finances - 1040053001

Remboursement final aux arrondissements concernés des surplus de gestion de 2002 et 2003

30.003

Finances - 1040053002

Politique d'affectation des surplus de gestion au 31 décembre 2003 / Répartition des
surplus de gestion entre les arrondissements

30.004

Affaires corporatives - 1041733001

Approbation de la structure organisationnelle de la Direction du greffe du Service des affaires corporatives

30.005

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1043632003

Virement budgétaire de 3 450 250 \$ des enveloppes corporatives vers le programme triennal d'immobilisations des arrondissements de Mercier/Hochelaga-Maisonneuve et de Pierrefonds / Senneville pour les sommes nécessaires aux ouvrages de surdimensionnement et aux prérequis des projets résidentiels

30.006

Finances - 1043649004

Virement de crédits de 200 000 \$ pour la réfection de trottoirs dans l'arrondissement Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce

40 - Réglementation

40 - Avis de motion et demande de dispense de lecture

40.001

Dossier - 1030603027

Avis de motion - Règlement sur la construction d'un immeuble résidentiel de 4 étages sur un emplacement situé du côté est du boulevard de l'Assomption, entre la rue Sherbrooke Est et la rue Chauveau

40.002

Dossier - 1040603006

Avis de motion - Règlement sur l'agrandissement du bâtiment portant le numéro 4250, rue Ontario Est, à des fins d'hébergement de personnes ayant besoin d'aide et d'assistance, sur un emplacement localisé à l'angle sud-est de l'avenue LaSalle et de la rue Ontario

40.003

Dossier - 1042356051

Avis de motion - Règlement intérieur particulier sur la délégation au conseil de l'arrondissement de Lachine du pouvoir de conclure, gérer et administrer un contrat de service avec la Société de l'assurance automobile du Québec

40.004

Dossier - 1042409029

Avis de motion - Règlement sur la fermeture, comme rue, des parties de lots 1 331 937 et 1 331 939 du cadastre du Québec, faisant partie de l'ancienne emprise de la rue de Toulon

40.005

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1030553016

Avis de motion - Règlement sur la fermeture, comme rue, d'une bande de terrain faisant partie de l'emprise nord-ouest de la rue Jean-Bourdon et située au nord-est de l'avenue Wood

40.006

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1042862006

Avis de motion - Règlement sur la fermeture, comme rue, d'un terrain situé au nord-ouest du boulevard Léger, entre l'avenue Éthier et l'avenue Bellevois

40.007

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1041666006

Avis de motion - Règlement sur le changement de nom d'une partie de l'avenue Félix-
Leclerc en celui d'avenue Ernest-Hemingway

40.008

Dossier - 1042164007

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur le régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Dollard-des-Ormeaux (93-828, modifié)

40.009

Dossier - 1043332004

Avis de motion - Règlement sur la construction de quatre bâtiments comprenant 179 unités à des fins de logement social sur un emplacement délimité au nord par la rue Hochelaga, à l'est par la rue Aubry, et au sud par la rue Souigny

40.010

Dossier - 1030963056

Avis de motion - Règlement sur la construction et l'occupation d'un ensemble résidentiel sur une partie du site de l'ancien centre Raymond-Préfontaine - **VOIR AUSSI art. 42.002**

40.011

Commission des services électriques - 1043038003

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 10 000 000 \$ pour des travaux généraux reliés à l'enfouissement de fils aériens et des travaux de modifications et additions au réseau municipal de conduits souterrains sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal

40.012

Infrastructures / transport et environnement - 1031343007

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ aux fins de la participation de la Ville au programme de réhabilitation des terrains contaminés (Revi-Sols)

40.013

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1042863003

Avis de motion - Règlement sur la fermeture, comme ruelle, d'un terrain vacant situé dans le quadrilatère formé par l'avenue Viger et par les rues De Bleury, De La Gauchetière et Anderson

40.014

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1040602002

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la rénovation résidentielle pour des travaux mineurs (03-006), le Règlement sur la subvention à la construction de logements et à la transformation et la démolition-reconstruction de bâtiments non résidentiels à des fins de logements (03-007) et le Règlement sur la subvention à la rénovation et à la démolition-reconstruction résidentielles (03-013)

40.015

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1040553022

Avis de motion - Règlement sur la fermeture, comme rue, d'un terrain situé au nord-ouest de la rue Sherbrooke, entre le boulevard Saint-Jean-Baptiste et la 14^e Avenue

40.016

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1043632002

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2004) (03-208)

41 - Adoption de règlements

41.001

Commission des services électriques - 1043038002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 10 000 000 \$ pour des travaux généraux reliés à l'enfouissement de fils aériens et des travaux de modifications et additions au réseau municipal de conduits souterrains sous la surveillance de la

Commission des services électriques de Montréal

41.002

Dossier - 1041404001

Adoption - Règlement modifiant le règlement intitulé « Régime complémentaire de retraite des employés de la cité de Dorval » (1487 des règlements de l'ancienne cité de Dorval, modifié)

41.003

Infrastructures / transport et environnement - 1030541014

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 4 250 000 \$ pour les travaux d'aménagement du site d'élimination de la neige de la carrière Saint-Michel

41.004

Dossier - 1041959014

Adoption - Règlement sur la rétention des eaux pluviales sur la propriété privée à l'égard du territoire de l'arrondissement de Montréal-Nord

41.005

Dossier - 1033023018

Adoption - Règlement concernant l'agrandissement du bâtiment portant le numéro 5940, boulevard Monk

41.006

Dossier - 1042174018

Adoption - Règlement régissant les opérations des commerces de détail de marchandise d'occasion et les prêteurs sur gages

41.007

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1032862009

Adoption - Règlement sur la fermeture, comme rue et ruelle, d'une partie des lots situés au nord-ouest de la rue Saint-Grégoire, entre les rues Saint-Hubert et Resther

41.008

Services administratifs - 1040311001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 3 000 000 \$ pour les améliorations locatives

41.009

Développement culturel et qualité du milieu de vie - 1042943001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2004) (03-208)

41.010

Développement culturel et qualité du milieu de vie - 1043398002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 3 000 000 \$ pour l'acquisition et la restauration d'oeuvres d'art

41.011

Infrastructures / transport et environnement - 1040776001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 400 000 \$ pour l'implantation de mesures de sécurité sur le réseau des voies cyclables

41.012

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1040548005

Adoption - Règlement sur la fermeture, comme domaine public, des lots situés au sud de la rue Marie-Anne, entre l'avenue Coloniale et la rue De Bullion

41.013

Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1040548006

Adoption - Règlement sur la fermeture, comme rue, du lot situé au nord-ouest du boulevard Léger et au nord-est de l'avenue de l'Archevêque

41.014

Dossier - 1042938001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt supplémentaire de 1 100 000\$ pour l'acquisition du parc de maisons mobiles de la rue Josée et pour l'aménagement du

terrain en parc riverain dans l'arrondissement de l'Île-Bizard / Sainte-Geneviève / Sainte-Anne-de-Bellevue

41.015

Dossier - 1043294037

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 50 000 \$ pour l'aménagement d'un lien piétonnier entre le boulevard Gouin et le cégep Gérald-Godin

41.016

Dossier - 1042301011

Adoption - Résolution modifiant le Règlement sur le régime des rentes des employés de la Ville de Saint-Laurent (1279 des règlements de l'ancienne Ville de Saint-Laurent, modifié)

42 - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

42.001

Dossier - 1041899064

Avis de motion et adoption d'un projet de Règlement modifiant le Règlement de construction (1178 de l'ancienne ville d'Outremont) / Tenue d'une consultation publique sur ce projet de règlement / Délégation de pouvoirs à la greffière

42.002

Dossier - 1030963069

Avis de motion et adoption du projet de Règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Rosemont / Petite-Patrie - **VOIR AUSSI art. 40.010**

42.003

Dossier - 1043075018

Avis de motion et adoption du projet de Règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Sud-Ouest (SOLIM)

43 - Adoption - réglementation d'urbanisme et schéma d'aménagement

43.001

Dossier - 1033332006

Adoption - Règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement
Mercier / Hochelaga-Maisonneuve

43.002

_____ Dossier - 1042534009

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du plan d'urbanisme de l'ancienne ville de Dorval (1380-90)

43.003

_____ Dossier - 1041203040

Adoption - Règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Plateau Mont-Royal / Centre-Sud

43.004

_____ Dossier - 1041385015

Adoption - Règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Villeray / Saint-Michel / Parc-Extension (rue Saint-Roch)

43.005

_____ Dossier - 1042799016

Adoption - Règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Villeray / Saint-Michel / Parc-Extension (rues Berri, Jean-Talon, Saint-Denis)

45 - Toponymie

45.001

_____ Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1041666002

Nommer « parc Hirsch-Wolofsky », le parc situé à l'angle nord-ouest des rues Roy Est et De Bullion situé dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal

45.002

_____ Mise en valeur du territoire et du patrimoine - 1041666005

Nommer 16 nouvelles voies ainsi que 2 parcs dans l'arrondissement de Saint-Laurent

45.003

Dossier - 1041307004

Nommer « parc Raymond-Lévesque » l'espace vert municipal situé à l'angle de la 23^e Avenue et de la rue Saint-Zotique Est

50 - Personnel / Nominations

50.001

Dossier - 1041731024

Désignation du maire suppléant et fixation de son mandat

50.002

Affaires corporatives - 1041733002

Nomination temporaire d'un greffier adjoint et directeur adjoint à la Direction du greffe

50.003

Dossier -1040892013

Nominations de membres aux commissions permanentes du conseil